



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Sciences des écosystèmes
et des océans

Ecosystems and
Oceans Science

Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS)

Compte rendu 2020/002

Région de Terre-Neuve-et-Labrador

**Compte rendu de l'examen régional par les pairs de l'évaluation du stock de plie
grise - 2J + 3KL**

Le 9 mai 2018

St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)

Présidente : Dawn Maddock Parsons

Éditeur : Emma Cooke

Direction générale des sciences

Pêches et Océans Canada

C.P. 5667

St. John's (T.-N.-L.) A1C 5X1

Avant-propos

Le présent compte rendu a pour but de consigner les principales activités et discussions qui ont eu lieu au cours de la réunion. Il peut contenir des recommandations sur les recherches à effectuer, des incertitudes et les justifications des décisions prises pendant la réunion. Le compte rendu peut aussi faire l'état de données, d'analyses ou d'interprétations passées en revue et rejetées pour des raisons scientifiques, en donnant la raison du rejet. Bien que les interprétations et les opinions contenues dans le présent rapport puissent être inexactes ou propres à induire en erreur, elles sont quand même reproduites aussi fidèlement que possible afin de refléter les échanges tenus au cours de la réunion. Ainsi, aucune partie de ce rapport ne doit être considérée en tant que reflet des conclusions de la réunion, à moins d'une indication précise en ce sens. De plus, un examen ultérieur de la question pourrait entraîner des changements aux conclusions, notamment si des renseignements supplémentaires pertinents, non disponibles au moment de la réunion, sont fournis par la suite. Finalement, dans les rares cas où des opinions divergentes sont exprimées officiellement, celles-ci sont également consignées dans les annexes du compte rendu.

Publié par :

Pêches et Océans Canada
Secrétariat canadien de consultation scientifique
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

[http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/
csas-sccs@dfo-mpo.gc.ca](http://www.dfo-mpo.gc.ca/csas-sccs/csas-sccs@dfo-mpo.gc.ca)



© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2020
ISSN 2292-4264

La présente publication doit être citée comme suit :

MPO. 2020. Compte rendu de l'examen régional par les pairs de l'évaluation de la plie grise dans les divisions 2J3KL; le 9 mai 2018. Secr. can. de consult. sci. du MPO, compte rendu 2020/002.

Also available in English:

DFO. 2020. *Proceedings of the Regional Peer Review of the 2J+3KL Witch Flounder Stock Assessment; May 9, 2018. DFO Can. Sci. Advis. Sec. Proceed. Ser. 2020/002.*

TABLE DES MATIÈRES

SOMMAIRE	IV
INTRODUCTION	1
PRÉSENTATIONS : RÉSUMÉS ET DISCUSSIONS.....	1
TENDANCES RELATIVES AUX OCÉANS ET AUX ÉCOSYSTÈMES DANS L'ATLANTIQUE NORD-OUEST	1
Résumé.....	1
Discussion.....	1
ASSOCIATIONS D'HABITAT DE LA PLIE GRISE	1
Résumé.....	2
Discussion.....	2
ÉVALUATION DU STOCK DE PLIE GRISE.....	2
Résumé.....	2
Discussion.....	3
POINTS DE RÉFÉRENCE	4
Résumé.....	4
Discussion.....	5
INDICATEURS ET PROCÉDURES VISANT À DÉCLENCHER UNE ÉVALUATION COMPLÈTE DURANT LES ANNÉES INTERMÉDIAIRES	6
Résumé.....	6
Discussion.....	7
RÉDACTION DE L'AVIS SCIENTIFIQUE.....	7
Discussion.....	7
RECOMMANDATIONS DE RECHERCHE.....	8
ANNEXE I – CADRE DE RÉFÉRENCE	8
ANNEXE II – LISTE DES PARTICIPANTS	10

SOMMAIRE

Un processus régional d'examen par les pairs concernant l'évaluation de la plie grise à Terre-Neuve-et-Labrador (T.-N.-L.) a été mené le 9 mai 2018 à St. John's (T.-N.-L.). Cette rencontre avait pour but de fournir les renseignements les plus récents concernant l'état des stocks de plie grise (*Glyptocephalus cynoglossus*) dans les divisions 2J3KL de l'Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPANO) à Terre-Neuve.

En plus du présent compte rendu, les publications qui doivent être produites à la suite de la réunion comprennent un avis scientifique et un document de recherche, qui seront disponibles [en ligne](#) sur le site Web du Secrétariat canadien de consultation scientifique (SCCS).

INTRODUCTION

Le processus régional d'examen par les pairs concernant l'état de la plie grise a été mené le 9 mai 2018 à St. John's (T.-N.-L.). Cette rencontre avait pour but de fournir les renseignements les plus récents concernant l'état du stock de plie grise (*Glyptocephalus cynoglossus*) dans les divisions 2J3KL de l'Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPANO).

Les participants à la réunion représentaient les Directions des sciences et de la gestion des pêches de Pêches et Océans Canada (MPO) (région de Terre-Neuve-et-Labrador), le ministère provincial des Pêches et des Ressources des terres, le Conseil communautaire NunatuKavut, l'industrie de la pêche et l'Université Memorial.

Le présent compte rendu comprend des résumés et des sommaires des discussions concernant les présentations. D'autres renseignements sont disponibles dans l'avis scientifique et le document de recherche ou dans les références qui y sont citées.

PRÉSENTATIONS : RÉSUMÉS ET DISCUSSIONS

TENDANCES RELATIVES AUX OCÉANS ET AUX ÉCOSYSTÈMES DANS L'ATLANTIQUE NORD-OUEST

Présentatrice : Laura Wheeland

Résumé

Les températures océaniques ainsi qu'un indice climatique normalisé ont atteint des sommets aux environs de 2010-2011, avant d'amorcer une tendance à la baisse qui s'est poursuivie jusqu'en 2017. Des relevés saisonniers menés dans l'ensemble des divisions 2J3KL ont indiqué une réduction des stocks de macronutriments en 2017 et dans les dernières années, ce qui coïncide avec la diminution de la biomasse de phytoplancton et de zooplancton constatée durant la même période. Des changements observés à des niveaux trophiques inférieurs et dans la composition communautaire du zooplancton indiquent une réduction des intrants primaires et secondaires qui pourrait avoir eu une incidence sur le transfert d'énergie vers des niveaux trophiques supérieurs dans les dernières années. Durant les années 2004 à 2010, la biomasse des poissons a suivi une tendance à la hausse dans les divisions 2J3KL, et de nombreux composants de la communauté ont montré des signes positifs. La biomasse totale des poissons est demeurée plutôt stable au début des années 2010 à des niveaux toujours bien inférieurs à ceux observés avant l'effondrement, mais a commencé à montrer des signes de déclin en 2013-2014 qui se poursuivent aujourd'hui. Ce déclin récent (depuis 2014) peut être associé à une réduction de la disponibilité des proies (crevettes, capelan...) ainsi qu'à d'autres modifications des conditions de l'écosystème, qui révèlent une baisse de la productivité de ce dernier.

Discussion

Aucune discussion n'a eu lieu entre les participants.

ASSOCIATIONS D'HABITAT DE LA PLIE GRISE

Présentateur : Bob Rogers

Résumé

Les associations d'habitat de la plie grise des divisions 2J3KL ont été étudiées à l'aide de données d'abondance provenant de relevés stratifiés; on a ainsi pu élaborer des fonctions de distribution cumulative de l'abondance des poissons relativement à la profondeur et à la température. Un examen indépendant des covariables décrivant l'habitat a révélé que les plies grises s'associaient de préférence à des températures de 3 à 4°C et à des profondeurs de 300 à 700 m, ce qui était démesurément supérieur aux températures et profondeurs disponibles. Les profondeurs où la présence des poissons était la plus significative dépendaient en fait des associations de température.

Discussion

Un participant a demandé si la modification de la répartition spatiale de la plie grise durant les années 1980 et plus récemment avait été entraînée par des changements de la température de l'eau. Les participants ont discuté du fait que les changements de température de l'eau faisaient partie de l'équation; cependant, les déplacements de la plie grise pouvaient aussi être influencés par la pression de la pêche. Il a été déterminé que l'examen de l'influence de la température de l'eau sur la répartition spatiale de la plie grise dans le temps serait une recommandation de recherche. L'examen de la répartition de la plie grise de différentes classes de longueur serait également un élément de recherche valable.

On a discuté de la possibilité que la plie grise démontre des préférences saisonnières à l'égard de l'habitat. Un participant a fait remarquer que les répartitions saisonnières pouvaient être influencées par des changements de température de l'eau, et que le moment du relevé effectué par le navire de recherche pouvait faire en sorte que les données sur la répartition et l'abondance soient tronquées. Le présentateur a répondu que ces données étaient fondées sur le relevé de l'automne effectué par le navire de recherche. En ce qui concerne le relevé du printemps effectué par le navire de recherche, il y a des données seulement pour la division 3L, laquelle est plutôt froide si on la compare aux divisions 2J et 3K. La comparaison des répartitions provenant des relevés effectués à l'automne et au printemps par le navire de recherche peut donner de faux résultats en raison des différences de température au sein de la région.

ÉVALUATION DU STOCK DE PLIE GRISE

Présentatrice : Laura Wheeland

Résumé

Le stock de plie grise dans les divisions 2J3KL de l'OPANO est visé par un moratoire dans les eaux canadiennes depuis 1995, et dans la zone de réglementation de l'OPANO depuis 1998. Les débarquements actuels attribuables aux prises accessoires se chiffrent en moyenne à 174 t par année, la majorité des débarquements provenant de la pêche au flétan du Groenland en eaux canadiennes le long du bord du plateau continental. Les échantillonnages des captures commerciales de ce stock ont fait l'objet d'une couverture inégale, mais laissent entendre que les débarquements de cette espèce attribuables aux prises accessoires faites par des chaluts à panneau se composent principalement de poissons de 30 à 60 cm.

Le relevé annuel du MPO effectué par le navire de recherche dans les divisions 2J3KL a lieu à l'automne, et les séries de données en équivalents Campelen sont disponibles pour ce stock depuis 1983. La couverture du relevé a varié au cours de la série chronologique; la couverture des strates côtières et profondes a notamment été inégale, ce qui a ajouté un élément

d'incertitude aux indices du relevé. On considère que la couverture des strates côtières a eu des répercussions plus importantes sur l'estimation d'abondance du relevé, car de telles strates peuvent contenir de grandes quantités de petits poissons. L'incertitude des indices de biomasse est quant à elle davantage influencée par la couverture des strates profondes, étant donné que la proportion de la biomasse relevée dans ces strates varie au cours de la série chronologique; la proportion de biomasse présente dans les strates profondes était la plus élevée lorsque les niveaux du stock étaient bas.

Les captures de plies grises faites dans le cadre du relevé effectué par le navire de recherche donnent à penser que la répartition du stock a connu une expansion récente d'une ampleur inégalée depuis 1991; cela correspond à l'accroissement des indices d'abondance et de biomasse depuis 2003. Ces augmentations font suite au déclin rapide de la taille du stock et au confinement de la répartition au bord du plateau continental qui ont eu lieu pendant la majeure partie des années 1980 et le début des années 1990. La distribution des longueurs et les indices d'abondance des pré-recrues laissent entendre que le recrutement de ce stock s'améliore depuis 2013.

Discussion

Prises dans les divisions 2J3KL

Un graphique illustrant les captures accessoires de poissons par pays a été présenté. Un participant a fait remarquer que certaines années, le nombre de prises accessoires canadiennes était bas; cependant, ce nombre a par la suite augmenté en 2010. Le participant a demandé si le calendrier de pêche ou la répartition des poissons avait subi des modifications. On lui a répondu que la pêche au sébaste avait été ouverte aux environs de 2010 et que les pêches avaient fait l'objet d'un changement temporel. Une combinaison de ces deux facteurs avait peut-être influé sur le nombre de prises accessoires des pêcheries canadiennes.

Relevé par les navires de recherche

La couverture des strates se fait de façon inégale dans le cadre du relevé effectué par les navires de recherche, en particulier des strates côtières et profondes. Un participant a demandé si ces strates étaient toujours incluses dans le relevé effectué par les navires de recherche et quand le niveau de couverture avait changé. On lui a répondu que la partie profonde de la division 3L avait été systématiquement couverte jusqu'en 2003, mais que le relevé effectué par les navires de recherche avait couvert cette région seulement lors de trois des dix dernières années (2009, 2010, 2014). De plus, la région côtière n'a pas été couverte depuis plusieurs années, et rien n'est prévu dans le plan de relevé actuel pour inspecter cette région.

Un participant s'est montré préoccupé par le fait que la pêche à la plie grise présentait une composante côtière auparavant, avant même qu'une composante côtière ne soit intégrée au relevé effectué par les navires de recherche. En outre, la couverture côtière du relevé s'est poursuivie seulement jusqu'en 2006; ainsi, on pourrait ne pas observer d'effet de la région côtière sur l'analyse de la répartition. On lui a répondu que même si la plie grise était présente dans la région côtière, il y avait des conflits d'engins avec les pêcheurs côtiers et le relevé était assujéti à des contraintes de temps; on ne peut donc pas déduire la répartition au sein de la région côtière.

Il a été établi, comme recommandation de recherche, d'examiner le lien entre l'abondance des larves de plie grise dans les eaux côtières et l'état du stock et le recrutement. On craignait de devoir examiner le lien au moyen de l'abondance des pré-recrues. On a répondu que, même si l'utilisation de données relatives aux pré-recrues en région côtière serait très avantageuse,

seules des données sur les larves étaient disponibles à l'heure actuelle. En analysant les données préexistantes sur les larves, on pourrait peut-être repérer des lacunes dans la couverture du relevé ayant trait à l'abondance des pré-recrues. La présentatrice a également montré un graphique de pré-recrues dépourvu de données sur les régions côtières qui tenait compte de toutes les années où les eaux côtières n'avaient pas été couvertes, afin d'assurer la cohérence des différentes comparaisons entre les années. Ce graphique illustrait la force relative des indices des pré-recrues au cours des dernières années.

Il semble que l'abondance de plies grises en eaux profondes et côtières puisse différer selon la taille de la population. Il a été constaté que lorsque la population était à un bas niveau, la répartition se concentrait principalement en eau profonde; peu de poissons étaient présents sur le plateau continental. Cependant, en raison d'une augmentation récente de la population, on observe une abondance accrue dans les zones du plateau continental.

Un participant a demandé si on pouvait examiner l'état du stock dans des divisions distinctes. On lui a répondu que la répartition était en train de changer, surtout au sein de la division 3L, ce qui compliquait les comparaisons entre les divisions.

Un participant s'est dit préoccupé par la plage des barres d'erreur de l'indice d'abondance. Les participants ont discuté du fait que les barres d'erreur étaient mises à l'échelle en fonction de la moyenne, et que certaines années la variation était plus importante. On a souligné que l'accent devait être mis sur les valeurs moyennes et que l'écart était vraisemblablement cohérent dans le temps.

Un participant a fait observer que les données relatives aux strates côtières illustraient seulement la biomasse et non l'abondance, et a demandé si les données sur l'abondance étaient différentes. On lui a répondu que les données étaient disponibles et que les données sur l'abondance étaient faussées par la longueur des poissons.

Une discussion a suivi à savoir si l'augmentation récente de l'importance des classes d'âge entraînerait un accroissement de la population en 2018. De l'avis général, la population pourrait augmenter; cependant, il est toujours possible que les classes d'âge disparaissent sans avertissement. De plus, l'augmentation récente du recrutement est probablement attribuable à une seule classe d'âge.

POINTS DE RÉFÉRENCE

Présentatrice : Laura Wheeland

Résumé

Un point de référence limite (PRL) a été adopté à l'égard de la plie grise dans les divisions 2J3KL de l'OPANO. Le PRL actuel de l'OPANO a été présenté à titre de contexte. Aucun modèle analytique n'est disponible pour ce stock; un point de référence fondé sur les relevés a donc été utilisé. On a discuté des répercussions des niveaux variables de couverture des relevés – tout particulièrement dans la partie profonde de la division 3L (>730 m) – afin de déterminer si une conversion aux indices de relevé ou au PRL serait nécessaire pour tenir compte des différences de couverture. Bien que l'ampleur exacte des répercussions des strates non couvertes par le relevé ne puisse pas être déterminée, les participants à la réunion ont convenu que celles-ci ne devraient probablement pas influencer sur l'état du stock relativement au PRL; ainsi, aucune conversion n'a été effectuée. Un indicateur de B_{RMS} a été accepté en tant que valeur moyenne des indices de biomasse pour les relevés effectués par le navire de

recherche en automne en 1983 et 1984. Conformément au cadre décisionnel du MPO intégrant l'approche de précaution, un PRL à 40 % de la B_{RMS} a été adopté.

Discussion

Un participant a précisé que le PRL de l'OPANO se fondait sur un B_{lim} à 30 % de la B_{RMS} alors qu'au Canada, le PRL se fondait sur un B_{lim} à 40 % de la B_{RMS} . On a posé une question concernant la raison pour laquelle en 1984 la biomasse était devenue la base de la B_0 . Un autre participant s'est souvenu que ce PRL avait été fourni selon les meilleurs renseignements disponibles à l'époque, et qu'un PRL initial de 15 % avait été choisi. En 2011, une discussion a eu lieu en vue d'ajuster les points de référence et de relevé; cependant, des complications sont survenues en raison de la couverture limitée des relevés effectués ces dernières années. Les participants ont parlé de mettre l'accent sur un indicateur de B_{RMS} plutôt que sur la B_0 .

Selon l'information présentée, il semble que la période 1983-1984 représente un indicateur raisonnable de la B_{RMS} , mais pas de la B_0 . Étant donné le cadre d'approche de précaution du Canada, un PRL à 40 % de la B_{RMS} a été proposé. Un participant a demandé pourquoi on avait choisi la période 1983-1984 comme référence. On lui a répondu que selon les meilleurs renseignements disponibles, les indices de relevé pour cette période font état d'une population de taille relativement élevée et stable, ce qui coïncide avec une période où la population a fait l'objet d'un effort de pêche. Des indices de biomasse propres aux divisions ont permis d'examiner les années antérieures au début de la combinaison des indices de relevé 2J3KL (1983) pour les divisions 2J (1977) et 3K (1978). Ils ont révélé une période de forte biomasse relativement stable dans ces deux divisions du commencement de la série chronologique jusqu'au début des années 1980. La présentatrice a souligné que la seule façon d'utiliser une série chronologique plus longue serait d'évaluer les données provenant d'une seule division uniquement, ce qui ne serait pas une option valable. On a discuté de la possibilité de créer une série chronologique plus longue à l'aide d'une approche de modélisation dans les zones où la couverture du relevé est suffisante, ce qui pourrait se faire jusqu'à 1977. Il a été établi, comme recommandation de recherche, d'explorer les approches de modélisation à l'égard du stock de plie grise.

Un participant a fait remarquer que le stock était près de la B_{RMS} en 1984 et a demandé pourquoi celui-ci s'était effondré de façon si spectaculaire. On lui a répondu que l'effondrement du stock de plie grise avait probablement eu lieu pour les mêmes raisons obscures que l'effondrement de nombreux stocks de poisson commerciaux à la même période (changements environnementaux, pression de la pêche, etc.).

On a ensuite discuté des changements entre les niveaux historiques et actuels de recrutement. Il est impossible de savoir comment le recrutement a été influencé par les niveaux élevés de productivité, car seules des données actuelles sur la productivité sont disponibles, et la période actuelle en est une de faible productivité. Il est aussi ardu d'évaluer l'abondance des juvéniles avant 1995, parce que les jeunes poissons ont probablement été sous-représentés en raison de l'usage sélectif des engins de pêche.

Un participant a demandé pourquoi des signes positifs de recrutement n'étaient pas observés. Un autre a répondu que, en ce qui concernait la longueur des poissons à 50 % de leur maturité (L_{50}), de nombreuses espèces avaient présenté une faible productivité et la L_{50} n'avait pas beaucoup changé au fil du temps. Étant donné que l'information n'est évaluée que depuis 1996 et que le stock peut avoir décliné depuis les années 1980, il est difficile d'évaluer les modifications de la L_{50} et le moment où le changement de maturité est survenu.

Un participant a demandé comment le PRL serait ajusté pour tenir compte de l'absence de couverture du relevé dans les eaux profondes de la division 3L. Il a été suggéré d'examiner la biomasse en fonction de la profondeur, puisque lors des années où le relevé n'avait pas couvert les eaux profondes, la biomasse de poissons était plus forte à de plus grandes profondeurs. Un participant a aussi fait remarquer que les déplacements saisonniers pouvaient engendrer de l'incertitude; il a été suggéré d'effectuer une comparaison entre les données sur les pêches et les données des relevés concernant les périodes qui se chevauchent. Cependant, la biomasse de poissons en eaux profondes n'a pas été substantielle au cours des dernières années.

Le nombre de petits poissons du stock présente une tendance à la hausse; cependant, un participant a demandé comment la couverture en évolution du relevé influençait l'indice de recrutement. On lui a répondu que, étant donné que la région côtière n'était plus couverte, le recrutement était probablement sous-estimé; néanmoins, l'ampleur de cette incertitude est inconnue. Toutefois, la sous-estimation des petits poissons n'influencera pas le PRL à l'égard des années où la région côtière n'a pas fait l'objet d'un relevé. On a demandé s'il fallait créer un rapport petits poissons/biomasse totale. Pour ce stock, les données sur l'âge et la maturité sont limitées, ce qui réduit la valeur d'un tel rapport.

À la suite des discussions précédentes, les participants ont convenu d'un PRL à 40 % de l'indicateur de la B_{RMS} , cet indicateur étant défini comme la biomasse moyenne du relevé de la période 1983-1984. Il a été convenu qu'aucun ajustement de la couverture du relevé ne serait fait à l'égard de cette biomasse; cependant, des mises en garde seront indiquées dans l'avis scientifique du SCCS.

On a discuté de la possibilité d'ajuster les niveaux de pêche, et il a été conclu que les données étaient insuffisantes pour pouvoir faire toute déduction au-delà de l'état du stock et des tendances de population.

INDICATEURS ET PROCÉDURES VISANT À DÉCLENCHER UNE ÉVALUATION COMPLÈTE DURANT LES ANNÉES INTERMÉDIAIRES

Présentatrice : Joanne Morgan

Résumé

Les indicateurs doivent se baser sur les données ou modèles disponibles dans les années intermédiaires pour lesquelles une mise à jour est prévue. Ils doivent aussi pouvoir être évalués par rapport aux seuils de déclenchement lors des années intermédiaires. Pour ce stock, il y a un indicateur – l'indice du relevé d'automne. La biomasse totale provenant du relevé d'automne effectué par le navire de recherche du MPO doit servir d'indicateur d'année intermédiaire de l'état du stock. Cet indice constitue la base de l'évaluation.

Si un stock est dans la zone critique et que la mise à jour intermédiaire montre des indicateurs entraînant un changement de direction important dans la trajectoire d'un stock qui devait être positive mais dont on constate qu'elle est négative, le risque pour la durabilité est élevé. En ce qui concerne les stocks dans la zone critique, les déclinés sont donc considérés comme plus importants que toute augmentation.

Concernant les évaluations fondées sur les tendances relatives aux indices d'abondance ou de biomasse, si le principal indice harmonisé a changé de plus de X écarts-types par rapport à la valeur prévue, compte tenu de la sensibilité de l'indice de relevé, cela pourrait justifier une réévaluation et un avis révisé (X dépend du stock).

Il est suggéré d'harmoniser l'indice de relevé, parce que les indicateurs devraient être caractérisés par une variation annuelle assez faible pour permettre la détection de la variation de l'état du stock. Les solutions pour gérer la variation annuelle peuvent inclure l'utilisation de valeurs uniformisées sur un nombre d'années approprié pour le stock.

Des fenêtres de trois à cinq ans sont couramment utilisées pour l'harmonisation. La fenêtre d'harmonisation dépendrait d'un certain nombre de facteurs comme la durée moyenne d'une génération, la variabilité de l'indice et l'âge au moment du recrutement. Plus l'indice est variable, plus la fenêtre d'harmonisation sera longue.

Les intervalles de confiance à 95 % relatifs à la dernière valeur ajustée d'une harmonisation de l'indice de biomasse d'automne des divisions 2J3KL couvrant 2002 à 2017 doivent servir d'élément déclencheur pour une nouvelle évaluation. Selon cette approche, l'année intermédiaire est l'année y . La moyenne de l'indice de biomasse de l'année 2 jusqu'à l'année y (durant la première année comprise entre 2016 et 2018) sera comparée à l'intervalle de confiance à 95 % pour 2017 obtenu lors de l'harmonisation. Si cette moyenne se situe à l'extérieur de l'intervalle de confiance à 95 %, une nouvelle évaluation sera réalisée.

Discussion

Il a été suggéré qu'à l'avenir, une couverture minimale soit définie pour le relevé.

À ce stade, on ignore à quelle fréquence le Secteur des sciences du MPO devra réaliser une évaluation complète du stock. On a précisé qu'une évaluation ne serait pas nécessaire au cours des trois prochaines années sauf si cela était demandé. Cependant, si durant les deux prochaines années, le relevé montre des valeurs supérieures au PRL, une évaluation sera probablement recommandée par le Secteur des sciences du MPO.

Un participant a demandé à quel moment les recrues les plus grandes atteindraient une taille commerciale (c.-à-d. 30 cm). On lui a répondu qu'il était possible que l'actuelle vague de recrutement atteigne 30 cm d'ici 2018. Cependant, l'élément déclencheur est fondé sur la biomasse de relevé, et non sur la fréquence de longueur. On a souligné qu'il s'agissait d'une évaluation basée sur l'indice, et que le B_{lim} devra probablement être dépassé pendant plusieurs années avant qu'on puisse envisager la réouverture du stock. On a discuté de la possibilité d'utiliser la moyenne d'une fenêtre coulissante et d'avoir recours à une harmonisation pour évaluer l'état relatif futur du stock.

RÉDACTION DE L'AVIS SCIENTIFIQUE

Discussion

Les participants ont insisté sur le fait que le stock pouvait être sous-estimé en raison de la variation annuelle de la couverture du relevé de la division 3L; cependant, une partie seulement de l'incertitude est attribuable à la couverture incomplète du relevé. En ce qui concerne le recrutement, les participants hésitaient à évaluer la force de la cohorte, étant donné que les données sur le vieillissement ne sont pas disponibles actuellement.

On a souligné que l'évaluation du stock de plie grise comportait une grande part d'incertitude. Les participants ont discuté du fait que le stock se trouvait très certainement dans la zone critique; cependant, la précision et la proximité au B_{lim} étaient inconnues.

RECOMMANDATIONS DE RECHERCHE

1. Mettre à jour les données sur le vieillissement pour ce stock (qui datent de 1994), ce qui faciliterait l'examen de changements potentiels de population par structure d'âge, de taux de croissance, et d'âge à la maturité. Cette recommandation nécessitera d'abord une étude sur la validation de l'âge pour ce stock.
2. Examiner les approches de modélisation de population pour ce stock, notamment les méthodes qui intègrent les variations à la couverture des relevés.
3. Examiner les changements de la répartition du stock durant la série chronologique du relevé en matière d'habitat (température, profondeur, etc.) et de pêche.
4. Améliorer la définition de l'indice des pré-recrues.
5. Explorer les ensembles de données existants et les relevés de larves en cours pour détecter tout lien potentiel entre les larves en zone côtière et l'état du stock/le recrutement.

ANNEXE I – CADRE DE RÉFÉRENCE

Évaluation du stock de plie grise - 2J + 3KL

Examen régional par les pairs – Région de Terre-Neuve-et-Labrador

Le 9 mai 2018

St. John's, T.-N.-L.

Présidente : Dawn Maddock Parsons

Contexte

L'état du stock de plie grise (*Glyptocephalus cynoglossus*) dans les divisions 2J et 3KL de l'Organisation des pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPANO) a été évalué par l'OPANO par le passé, tout récemment en 2016 (Maddock Parsons et coll., 2016). La présente évaluation est demandée par la Gestion des pêches afin de guider l'élaboration de mesures de gestion du stock pour la prochaine saison de pêche.

Objectifs

- Donner une vue d'ensemble de l'écosystème du stock (p. ex., océanographie physique et biologique, prédateurs, proies).
- Produire un rapport sur l'état du stock en fonction des statistiques de pêche commerciale (répartition globale des débarquements, ventilation par engin de pêche) et des données biologiques provenant du programme d'échantillonnage commercial (structure de taille).
- Analyser les données historiques des relevés de recherche jusqu'en 2017 (indice d'abondance, biomasse, recrutement, structure de taille et répartition géographique des prises).
- Examiner le point de référence limite (PRL) actuel de l'OPANO et déterminer l'état en fonction du PRL.
- Définir les indicateurs qui doivent être évalués au cours des années sans évaluation officielle de stock.
- Évaluer les conséquences du maintien ou de la modification du niveau de pêche actuel.

Publications prévues

-
- Avis scientifique
 - Document de recherche
 - Compte rendu

Participation prévue

- Pêches et Océans Canada (MPO) (secteur des Sciences et Gestion des pêches)
- Ministère provincial des Pêches et des Ressources des terres
- Groupes autochtones
- Industrie de la pêche
- Milieu universitaire
- Organisations non gouvernementales

Références

Maddock Parsons, D., Ings, D., Healey, B., Tulk, F. et R. Rideout. 2016. Plie grise dans les divisions 2J, 3K et 3L de l'OPANO. NAFO SCR Doc. 16/061. Ser. No. N6639: 33 p.

ANNEXE II – LISTE DES PARTICIPANTS

NOM	Appartenance
David Coffin	Gestion des ressources du MPO
Julie Diamond	Gestion des ressources du MPO
Erin Carruthers	Union des pêcheurs de Terre-Neuve
Emma Cooke	Université Memorial
Stan Oliver	Conseil communautaire de NunatuKavut
Joanne Morgan	Secteur des sciences du MPO
James Meade	MPO – Centre des avis scientifiques – région de T.-N.-L.
Dawn Maddock Parsons	Secteur des sciences du MPO
Laura Wheeland	Secteur des sciences du MPO
Rick Rideout	Secteur des sciences du MPO
Karen Dwyer	Secteur des sciences du MPO
Bob Rogers	Secteur des sciences du MPO
Danny Ings	Secteur des sciences du MPO
Jenna Makrides	Secteur des sciences du MPO
Gillian Forbes	Secteur des sciences du MPO
Jin Gao	Marine Institute
Noel Cadigan	Marine Institute
Bruce Chapman	The Groundfish Enterprise Allocation Council
Nancy Pond	Ministère des Pêches et des Ressources des terres – gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador